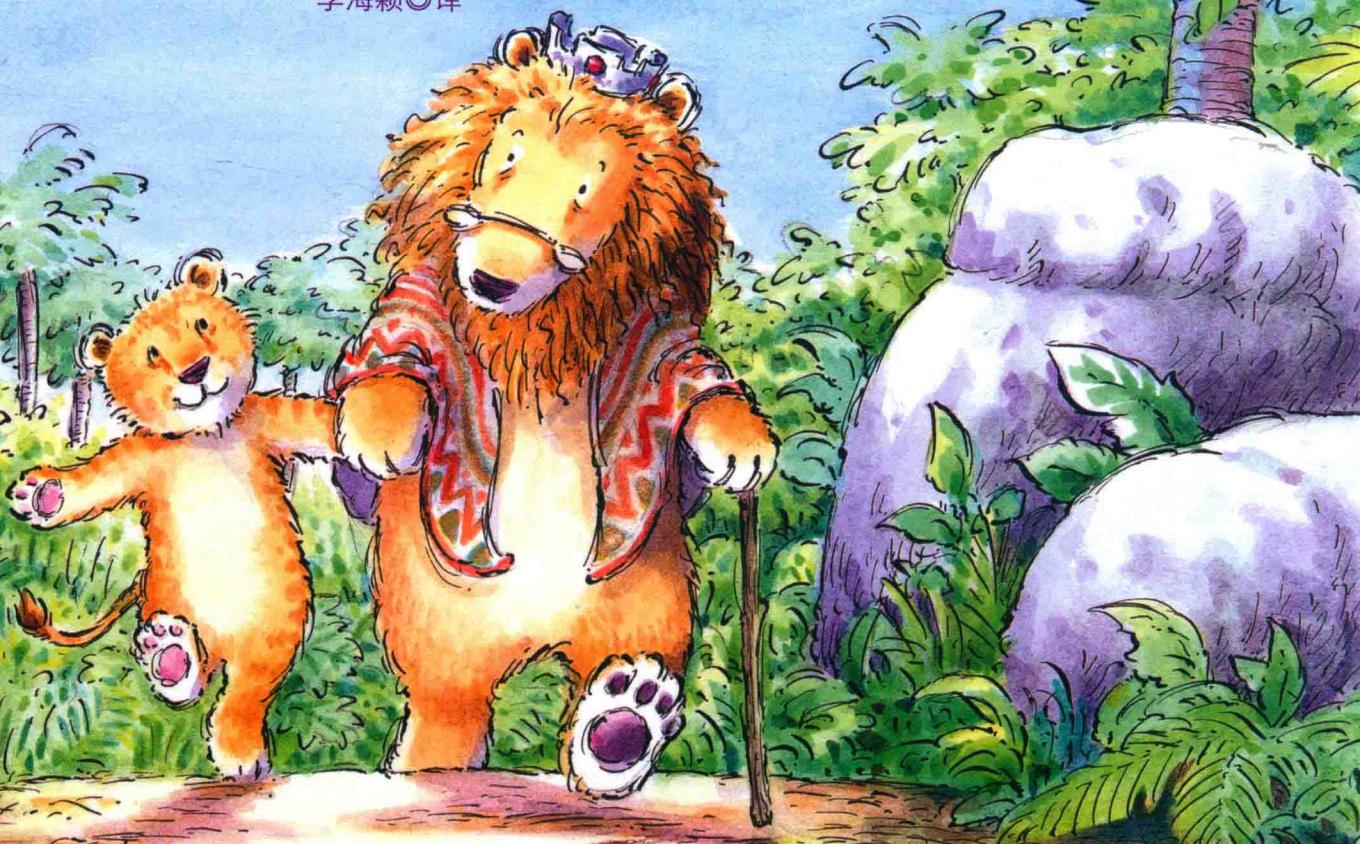


# 可爱的狮子爷爷

【英】朱莉娅·贾曼〇文

【英】苏珊·华莱〇图

李海颖〇译



著名插画家  
《獾的礼物》作者  
又一经典力作



北京联合出版公司  
Beijing United Publishing Co.,Ltd.

# 可爱的狮子爷爷

【英】朱莉娅·贾曼◎文

【英】苏珊·华莱◎图

李海颖◎译



北京联合出版公司  
Beijing United Publishing Co.,Ltd.

献给斯托克顿图书馆馆员凯伦·莫里斯，  
她为本书提供了灵感之源。——朱莉娅·贾曼

纪念我的妈妈。——苏珊·华莱

图书在版编目（CIP）数据

可爱的狮子爷爷 / (英) 贾曼文 ; (英) 华莱图 ; 李海颖译 . -- 北京 : 北京联合出版公司 , 2015.11 (2017.5 重印)

ISBN 978-7-5502-6803-6

I . ①可 … Ⅱ . ①贾 … ②华 … ③李 … Ⅲ . ①儿童文学 — 图画故事 — 英国 — 现代 Ⅳ . ① I561.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 301303 号

北京市版权局著作权合同登记号：图字 01-2015-7053

LOVELY OLD LION

First published in Great Britain in 2015 by Andersen Press Ltd.,  
20 Vauxhall Bridge Road, London SW1V 2SA.

Published in Australia by Random House Australia Pty.,  
Level 3, 100 Pacific Highway, North Sydney, NSW 2060.

Text copyright © Julia Jarman, 2015.

Illustration copyright © Susan Varley, 2015.

The rights of Julia Jarman and Susan Varley to be identified  
as the author and illustrator of this work  
have been asserted by them in accordance with the  
Copyright, Designs and Patents Act, 1988.

Simplified Chinese edition copyright:

2015 Beijing Baby-Cube Children Brand Management Co.,Ltd.  
All rights reserved.

## 可爱的狮子爷爷

作者：[美]朱莉娅·贾曼◎文 [美]苏珊·华莱◎图 李海颖◎译

责任编辑：朱洁譞 王 魏

特约编辑：费方利

封面设计：孟 华

技术监制：甘 果

---

北京联合出版公司出版

(北京市西城区德外大街 83 号楼 9 层 100088)

北京瑞禾彩色印刷有限公司印制 新华书店经销

字数 12.5 千字 889mm×1194mm 1/12 2.67 印张

2015 年 11 月第 1 版 2017 年 5 月第 3 次印刷

ISBN 978-7-5502-6803-6

定价：32.00 元

---

未经许可，不得以任何方式复制或抄袭本书部分或全部内容

版权所有，侵权必究

本书若有质量问题，请与本公司图书销售中心联系调换。电话：(010) 56138517



这本书属于：

---

献给斯托克顿图书馆馆员凯伦·莫里斯，  
她为本书提供了灵感之源。——朱莉娅·贾曼

纪念我的妈妈。——苏珊·华莱

图书在版编目（CIP）数据

可爱的狮子爷爷 / (英) 贾曼文 ; (英) 华莱图 ; 李海颖译 . -- 北京 : 北京联合出版公司 , 2015.11 (2017.5 重印)  
ISBN 978-7-5502-6803-6

I . ①可… II . ①贾… ②华… ③李… III . ①儿童文学—图画故事—英国—现代 IV . ① I561.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 301303 号

北京市版权局著作权合同登记号：图字 01-2015-7053

LOVELY OLD LION

First published in Great Britain in 2015 by Andersen Press Ltd.,  
20 Vauxhall Bridge Road, London SW1V 2SA.

Published in Australia by Random House Australia Pty.,  
Level 3, 100 Pacific Highway, North Sydney, NSW 2060.

Text copyright © Julia Jarman, 2015.

Illustration copyright © Susan Varley, 2015.

The rights of Julia Jarman and Susan Varley to be identified  
as the author and illustrator of this work  
have been asserted by them in accordance with the  
Copyright, Designs and Patents Act, 1988.  
Simplified Chinese edition copyright:  
2015 Beijing Baby-Cube Children Brand Management Co.,Ltd.  
All rights reserved.

## 可爱的狮子爷爷

作者：[美]朱莉娅·贾曼◎文 [美]苏珊·华莱◎图 李海颖◎译

责任编辑：朱洁譞 王巍

特约编辑：费方利

封面设计：孟华

技术监制：甘果

北京联合出版公司出版  
(北京市西城区德外大街 83 号楼 9 层 100088)  
北京瑞禾彩色印刷有限公司印制 新华书店经销  
字数 12.5 千字 889mm×1194mm 1/12 2.67 印张  
2015 年 11 月第 1 版 2017 年 5 月第 3 次印刷  
ISBN 978-7-5502-6803-6  
定价：32.00 元

未经许可，不得以任何方式复制或抄袭本书部分或全部内容  
版权所有，侵权必究

本书若有质量问题，请与本公司图书销售中心联系调换。电话：(010) 56138517

此为试读，需要完整PDF请访问：[www.ertongbook.com](http://www.ertongbook.com)

# 可爱的狮子爷爷

【英】朱莉娅·贾曼◎文

【英】苏珊·华莱◎图

李海颖◎译



北京联合出版公司  
Beijing United Publishing Co.,Ltd.

狮子王是兰尼的爷爷，善良又聪明。  
可是，一天下午，当他们玩蛇梯棋游戏（一种棋盘游戏）时，  
爷爷忘记了跳格和退格的规则。  
就连兰尼的名字，也想不起来了。





爷爷过去很骄傲，很有王者风范，

但现在显得焦虑而疲倦。

一天，他盯着兰尼的足球问：“那是什么？”

如今，他也不愿出去运动了。





一天早晨，兰尼在一个垃圾箱里  
发现了爷爷的王冠，还有几样  
不该丢弃的东西。

爷爷越来越糊涂，  
甚至分不清白天黑夜了。  
他会说：“呃，小家伙，晚安。”  
然后在阳光明媚的大白天钻进被窝里睡觉。





奶奶说：“兰尼，别担心，我陪你玩。爷爷今天不对劲。”

“爷爷到底怎么啦？”兰尼问。

爷爷虽然还是狮子王，

但不像以前那么聪明，那么威风，有时也不太慈祥了。

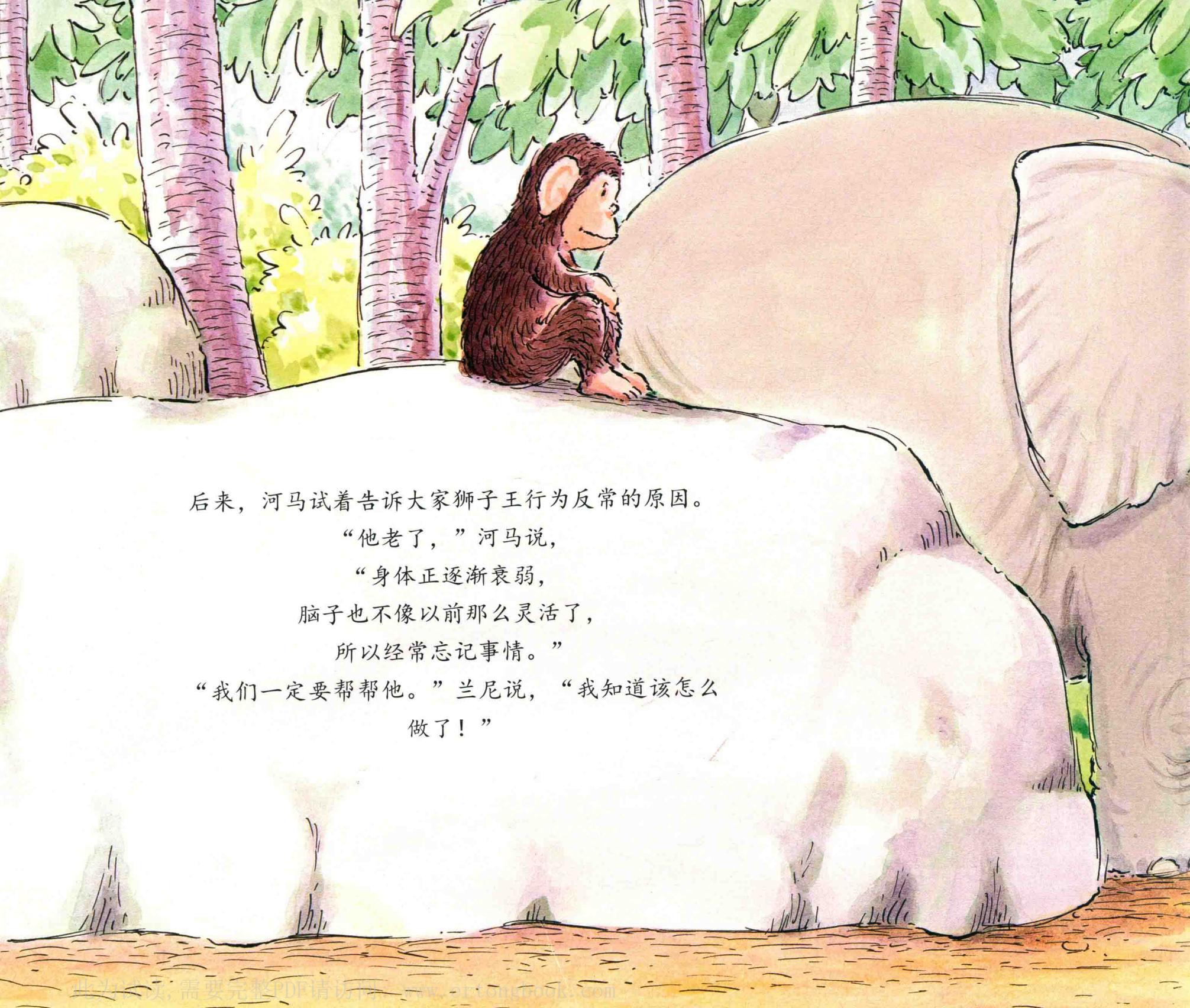






别的动物也注意到狮子王的变化了。有一次，他一遍又一遍地重复唱同一首歌，黑猩猩乐得哈哈大笑，这让狮子王心烦意乱。“不许使坏！”兰尼冲着黑猩猩大吼。





后来，河马试着告诉大家狮子王行为反常的原因。

“他老了，”河马说，

“身体正逐渐衰弱，

脑子也不像以前那么灵活了，

所以经常忘记事情。”

“我们一定要帮帮他。”兰尼说，“我知道该怎么

做了！”